

Брюксел, 2 февруари 2023 г.
(OR. en)

5911/23

FIN 116
INST 8
PE-L 3

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ док. Ком.:	5777/23
Относно:	Трансфер на бюджетни кредити № DEC 01/2023 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за 2023 г. – <i>Одобряване</i> – <i>Одобряване на писмо</i>

1. На 26 януари 2023 г. Комисията представи на Съвета предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 01/2023 в съответствие с член 31, параграф 1 от Финансовия регламент¹.

Целта на това предложение е да се мобилизират средства от резерва за приспособяване във връзка с последиците от Брексит в размер на 1,3 милиарда евро под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания, за да се покрие плащането на предварителното финансиране на държавите членки през 2023 г., в съответствие с член 4, параграф 3 от Регламента за създаване на резерв за приспособяване във връзка с последиците от Брексит², както е записано в док. 5777/23.

¹ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

² Регламент (ЕС) 2021/1755 на Европейския парламент и на Съвета от 6 октомври 2021 г. за създаване на резерв за приспособяване във връзка с последиците от Брексит (ОВ L 357, 8.10.2021 г., стр. 1).

2. Бюджетният комитет обсъди предложението за трансфер на заседанието си на 2 февруари 2023 г.
3. След разглеждането Бюджетният комитет с квалифицирано мнозинство постигна съгласие да предложи на Комитета на постоянните представители да препоръча на Съвета да одобри:
 - предложението за трансфер на бюджетни кредити, изложено в док. 5777/23; и
 - проекта за писмо в ПРИЛОЖЕНИЕТО към настоящата бележка.

ПРОЕКТ ЗА ПИСМО

От: Председателя на Съвета

До: Председателя на Европейския парламент

Копие до: Председателя на Комисията

Госпожо Председател,

В съответствие с член 31, параграф 6 от Финансовия регламент от 18 юли 2018 г.³ Ви уведомявам, че Съветът одобри трансфера на бюджетни кредити № DEC 01/2023 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2023 г.

(Учтива финална фраза).

³ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).